

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 85 (1959)  
**Heft:** 30

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

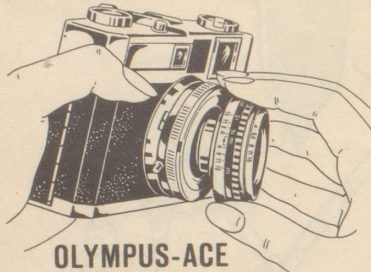
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Die Kamera mit den vorteilhaftesten Wechselobjektiven



**OLYMPUS-ACE**

Verschlussgeschwindigkeit:  
1-1/500 Sekunde + B

Eingebauter Selbstauslöser

Telemeter mit wandelndem  
Leuchtrahmensucher  
für alle 3 Brennweiten  
eingebaut

Blitzlichtsynchronisation:  
M-X etc.

Kamera mit Standard-Objektiv F / 2.8 / 45 mm: 290.—  
Weitwinkelobjektiv (5-Linser) F / 2.8 / 35 mm: 95.—  
Teleobjektiv (5-Linser) F / 5.6 / 85 mm: 115.—

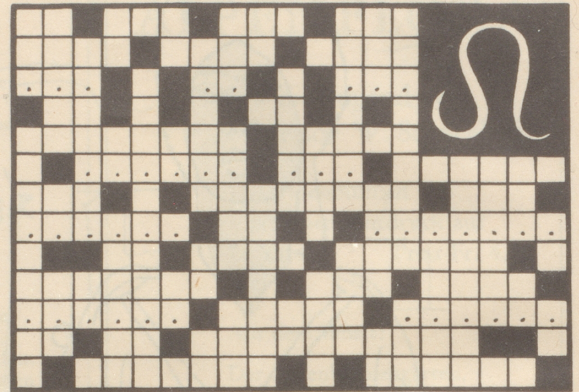
Fragen Sie bitte Ihren Fotohändler.

Reparatur-Service mit Ersatzteillager

Generalvertretung: Weidmann & Sohn, Japan-Import,  
Zollikon (ZH), Tel. (051) 240 800

## Das Zeichen des Monats: Löwe

1 2 3 4  
5 6 7  
8 9 10  
11 12  
13 14  
15 16 17  
18 19 20  
21 22 23  
24 25 26  
27 28 29  
30 31 32  
33 34 35  
36 37



**BRUNN**

1 3 6 8 11 12 15 18 21 23 25 27 29 32 34 35 36 37 39  
2 4 7 9 13 16 19 22 24 26 28 30 33 38 40  
5 10 14 17 20 31

Waagrecht: 1 gehört zu auf; 2 sovielen Spielern hat eine Fußballmannschaft; 3 wird nach der Tat gehalten; 4 ... um Auge, Zahn um Zahn; 5 hält der müde Wanderer; 6 nicht geknechtet; 7 Mädchenname; 8 ??? (ch = 1 Buchst.); 9 ??; 10 ???; 11 Elektrizitätswerk; 12 sankt (abgek.); 13 Geschehnis; 14 mittel-amerikanisches Narzissengewächs; 15 ??????; 16 ???; 17 vornehmes Wort für Farbton; 18 Name (franz.); 19 wo die jungen Leute Anstand lernen; 20 nicht fern; 21 ??????; 22 Altes Testament; 23 ???????; 24 ich (ital. und umgek.); 25 ein Kubikmeter Holz; 26 die Unberührbaren Indiens; 27 deutscher Füssel; 28 riecht nicht gut; 29 kommen im «Dornröschen» massenhaft vor; 30 ??????; 31 steif, unbeweglich; 32 ??????; 33 Sie und ...; 34 kommt nach do; 35 skitechnische Übung; 36 sollte es im Winter (ch = 1 B.); 37 werden bei feierlichen Anlässen gesungen.

Senkrecht: 1 bekannter Papagei; 2 einschläfern, Sand in die Augen streuen; 3 heute nennt man ihn Landwirt; 4 zwei gleiche Vokale; 5 schwebet in den Lüften; 6 schon viel zu reden gab die Milch..... (ch = 1 B.); 7 Teil einer französischen Verneinung; 8 franz. Bindewort; 9 Eselsruf; 10 Fragewort (ch = 1 B.); 11 freiwillig, ohne Befehl; 12 fortissimo; 13 Initialen von New Hampshire; 14 in Heer und Meer enthalten; 15 Seebad am Adriatischen Meer; 16 Schwester (abgek.); 17 italienische Bejahung; 18 weidet in der Tundra; 19 hohe Behörde; 20 + 33 waagrecht = Sportgerät; 21 Faultier; 22 große Hafenstadt an der Ostsee; 23 ist größer als ein Dorf; 24 wie 22 waagrecht; 25 schafft Reichtum, aber keine Fröhlichkeit; 26 Helfer der Menschheit; 27 Dorf bei Waltersburg; 28 dort finden nervöse Leute Erholung; 29 eine (franz.); 30 Befehl des Zaren; 31 bevor (poetisch); 32 spezielle Pforte; 33 englisches Fragewort; 34 bestimmte Brikettsorte; 35 mit Faden befestigen; 36 berühmter Polarforscher; 37 italienisches Fragewort; 38 wie 7 senkrecht; 39 Gegenteil von 17 senkrecht; 40 Himmelsrichtung.

### Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:

Eine spitze Zunge ist der einzige Gegenstand, der durch ständigen Gebrauch nur noch spitzer wird.» Washington Irving

Waagrecht: 1 Beet, 2 Beau, 3 eine, 4 Oman, 5 spitze, 6 Turban, 7 Ehre, 8 Aare, 9 Nauru, 10 Zunge, 11 ist, 12 Nandu, 13 der, 14 einzige, 15 Rn, 16 dg, 17 Gegen-, 18 -stand, 19 Regina, 20 Emmaus, 21 Ane, 22 Sol, 23 der, 24 durch, 25 Iberg, 26 Run, 27 Ala., 28 ständ- (ae), 29 -digen, 30 US, 31 ab, 32 BS, 33 Ge-, 34 -brauch, 35 Hörer (oe), 36 Ei, 37 nur, 38 SF, 39 Isar, 40 noch, 41 spit-, 42 -zer, 43 wird, 44 Kar, 45 Uhren, 46 sie.

Senkrecht: 1 Seni, 2 Rad, 3 Obelisk, 4 Phase, 5 Genuß, 6 R. I., 7 Spa, 8 Beirut, 9 Reger, 10 Tuba, 11 fair, 12 Eiter, 13 Engi, 14 Crassus, 15 RT, 16 Enz, 17 uni, 18 En, 19 hü! (ue), 20 Teer, 21 Ananas, 22 N. N., 23 Ahn, 24 ZH, 25 Enz, 26 Urner, 27 Bote, 28 Diesel, 29 a. D., 30 Ohr, 31 re, 32 Emu, 33 Zug, 34 Tm, 35 Ili, 36 Aarau, 37 Edam, 38 Bagagen, 39 NW, 40 Unband, 41 Gnade, 42 Eber, 43 Bois, 44 Argen, 45 Düren (ue), 46 es, 47 Cri, 48 Neer, 49 SRG, 50 Urfehde.

## Bäumlistumpen brennen länger



10 aromatische  
Bäumlistumpen für  
nur Fr. 1.85 erhalten  
Sie in der bekannten,  
knisternden Bündli-  
Packung. Alle  
Bäumlistumpen sind  
lang gelagert.  
Darum vermischen  
sich die einzelnen  
Duftstoffe zu einem  
harmonischen  
Gesamtaroma.

Bei Schmerzen hilft

**Mélabon**

besonders wirksam  
gut verträglich



## HERRLICH BRAUN!

Die weiße SUN WONDER CREAM

verbindet in ihrer Einzigartigkeit nebst der Wirkung einer feinen Gesichtscrème zugleich die Eigenschaft der sportlichen Bräunung, ohne Sonne zu benötigen. Vorgang beruht auf Hautatmung. Tube Fr. 5.—. An der Sonne schützt und bräunt die CELLIN-KRAUTERCREME. Tube Fr. 3.—. Absoluter Schutz gegen Sonnenbrand.

ULTRASUN-LABOR, Zürich 1, Theaterstraße 12, Tel. 051 / 32 16 15